



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 0 7 7 8 8 0 1 5 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

## POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 107 788 015 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 05 20		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金 Surcharges
Korea Khan Industries Korea Khan Industries PROLOGISPARK Narita B-2FLOOR 10, 11, 12SHUTTER MINAMISANRIZUKA 78 NARITA SHI Chiba		Postal Code 286-0113		JAPAN		合計金額 Postage Paid	
		TEL +82-70-8028-0951		FAX		円 (yen)	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	
Supplement				3		USD18.54	
TEL 010-9727-7275		FAX 010-9727-7275		次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.		<input checked="" type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
日本円換算合計 (円) Total Value		1854		Yen			
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender		Korea Khan Industries		社員確認用 <input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認			

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 0 7 7 8 8 0 1 5 J P \*

item number

EN 107 788 015 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 05 20		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Korea Khan Industries Korea Khan Industries PROLOGISPARK Narita B-2FLOOR 10, 11, 12SHUTTER MINAMISANRIZUKA 78 NARITA SHI Chiba		Postal Code 286-0113		JAPAN		To (Addressee) Name & Address	
		TEL +82-70-8028-0951		FAX		Minhee Han Minhee Han 30, Hanam-daero, Gwangsan-gu, Gwangju Metropolitan City (Hanam-dong, Booyoung Sarang-ro) 303 dong 1501	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	
Supplement				3		USD18.54	
TEL 010-9727-7275		FAX 010-9727-7275		次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.		<input checked="" type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
日本円換算合計 (円) Total Value		1854		Yen			
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	



# INVOICE

1枚目 / 1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 05 / 20

作成地 (Place) : Chiba

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Korea Khan Industries Korea Khan Industries PROLOGISPARK Narita B-2FLOOR 10, 11, 12SHUTTER MINAMISANRIZUKA 78 NARITA SHI Chiba 286-0113, JAPAN  TEL +82-70-8028-0951      FAX	<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN107788015JP  <b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS  <b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>  <b>備考 (Remarks):</b> <input checked="" type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.
<b>お届け先 (Addressee):</b> Minhee Han Minhee Han 30, Hanam-daero, Gwangsan-gu, Gwangju Metropolitan City (Hanam-dong, Booyoung Sarang-ro) 303 dong 1501 62337, KOREA  TEL 010-9727-7275      FAX 010-9727-7275	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Supplement			3	USD 6.18	USD 18.54
<b>総合計 (Total)</b>			<b>3</b>		<b>USD 18.54</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
 総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)  
 Korea Khan Industries



\* E N 1 0 7 7 8 8 0 1 5 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 107 788 015 JP

From (Sender) Name & Address  Korea Khan Industries Korea Khan Industries PROLOGISPARK Narita B-2FLOOR 10, 11, 12SHUTTER MINAMISANRIZUKA 78 NARITA SHI Chiba	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   05   20	損害要償額	郵便料金	諸料金
	Postal Code 286-0113 JAPAN	TEL +82-70-8028-0951 FAX	総重量 Total gross weight g	合計金額 Postage Paid
To (Addressee) Name & Address Minhee Han Minhee Han 30, Hanam-daero, Gwangsan-gu, Gwangju Metropolitan City (Hanam-dong, Booyoung Sarang-ro) 303 dong 1501		Country KOREA		
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Supplement		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained
				3
				正味重量 Net weight g
				内容品の価格 Value USD18.54
内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces
ご署名 Signature of the sender		TEL 010-9727-7275 FAX 010-9727-7275 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input checked="" type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents 日本円換算合計 (円) Total Value 1854 Yen		

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

**EMS 受取書 (Sender's Copy②)**

正に受領いたしました。

EMS 受取書 (Sender's Copy)

Country KOREA

日付印 Date Stamp

286-0113

TEL +82-70-8028-0951 FAX

JAPAN

Korea Khan Industries  
Korea Khan Industries  
PROLOGISPARK Narita B-2FLOOR  
10, 11, 12SHUTTER  
MINAMISANRIZUKA 78  
NARITA SHI  
Chiba

〒 佐賀県

**EMS 受付局控 (Post office's copy)**

お問い合わせ番号 (item number) : EN 107 788 015 JP

お間違いのないよう、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

Minhee Han  
Minhee Han  
30, Hanam-daero, Gwangsan-gu, Gwangju Metropolitan  
City (Hanam-dong, Booyoung Sarang-ro) 303  
dong 1501

郵便先  
Country KOREA  
Postal Code 62337

TEL 010-9727-7275 FAX 010-9727-7275

内容品詳細 Supplement	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額	郵便料金 (円)	諸料金 (円)	合計 (円) (Postage)	日付印 Date Stamp
			3	USD18.54	USD18.54				1854	

日本円換算合計 (円) 1854

10年保存

受付局控

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。  
(checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)